



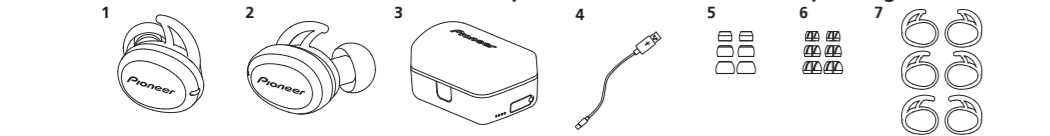
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Kurzanleitung
Guida di avvio rapido
Guía de inicio rápido
Snáilstartgids

Guia de Consulta Rápida
Snnabstarguide
Hurtigtartveiledning
Przewodnik Szybki start
Краткое руководство пользователя
クイックスタートガイド

WIRELESS STEREO HEADPHONES
CASQUE STÉRÉO SANS FIL
KABELLOSER STEREO-KOPFHÖRER
CUFFIA STEREO WIRELESS
AURICULARES INALÁMBRICOS ESTEREO
DRAADLOZE STEREO HOORDFLEETHOON

AUSCULTADORES ESTEREO SEM FIOS
TRADŁÓSA STEREOHÖRLURAR
BEZPRZEWODNE SŁUCHAWKI STEREO
БЕСПРОВОДНЫЕ СТЕРЕОФОННИЧЕСКИЕ НАУШНИКИ
ワイヤレスステレオヘッドホン

1. Set Contents/Accessoires fournis/Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs auf Vollständigkeit/
Contenuto della confezione/Contenido del producto/Inhoud van de verpakking



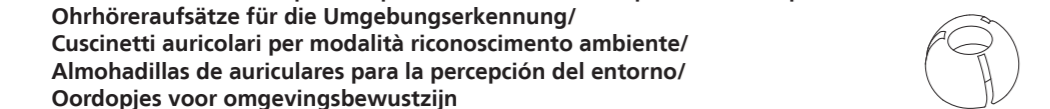
2. Names of Parts/Appellation des pièces/Bezeichnung der Teile/Nome delle varie parti/
Nomenclatura/Benaming van de onderdelen



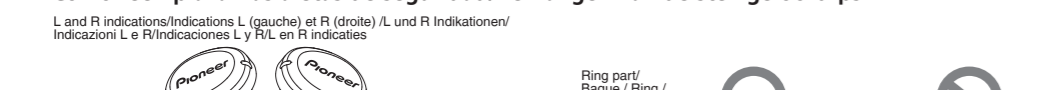
3. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs/Ersetzen der Ear-Tips/
Sostituzione dell'estremità dell'auricolare/Remplazo de los adaptadores del Auricular/
Vervangen van het oortelefoondopje



4. Ambient awareness earphone tips/Embouts d'écouteurs permettant de percevoir les sons ambiants/
Ohrhöreraufsätze für die Umgebungserkennung/
Cuscinetti auricolari per modalità riconoscimento ambiente/
Almohadillas de auriculares para la percepción del entorno/
Oordopjes voor omgevingsbewustzijn



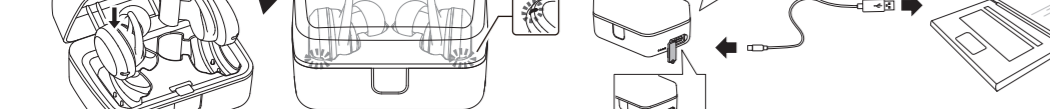
5. How to Replace the Secure Ear Fins/Remplacement des ailettes de maintien/
Austauschen der Sicheren Ohrflössen/Come sostituire le alette di sicurezza/
Como reemplazar las aletas de seguridad/Vervangen van de stevige oorclips



6. Charging the batteries/Recharge des piles/Aufladen der Akkus/Caricamento delle batterie/
Carga de las baterías/Opladen van de batterijen



7. Pairing/Paire/Paarung/Pairing/Apareamiento/Koppelen



8. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs



9. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs



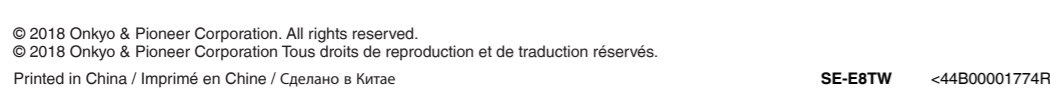
10. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs



11. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs



12. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs



English

Before you start
This document describes the information and operations required for startup. For more advanced operating procedures, read the instruction manual which is available on the website.

<Europe>
<http://www.pioneer.net/en/download.php>
<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

1. Set Contents
Confirm the presence of all parts and components before use.

1. Earbuds (left and right)
2. Earbuds in carrying case
3. Carrying case
4. USB Type-C cable
5. Carrying case
6. Carrying case
7. Carrying case
8. Carrying case
9. Carrying case
10. Safety Guide

2. Names of Parts (See Fig. 2)

1. Multi-function button
2. Button multifunction of the case
3. Microphone
4. Charging terminals of units
5. Charging terminals of charging case
6. Type-C USB port
7. Charging case LED indicators

3. Replacing the earphone tip (See Fig. 3)

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

4. How to Replace the Secure Ear Fins (See Fig. 5)

The product comes with earbuds in sizes S, M, and L. For comfortable use, select and attach ones with a size that matches your ears.

5. Charging the batteries

The unit's battery must be recharged before use. The accessory USB Type-C cable must be used for recharging the unit's battery.

6. Pairing

Press the multifunction button on either the right or left unit until the red LED flashes three times. When the LED flashes three times, pairing is complete.

7. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

8. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

9. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

10. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

11. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

12. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

13. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

14. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

15. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

16. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

17. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

Deutsch

Vor dem Start
Dieses Dokument beschreibt die für den Start erforderlichen Informationen und Bedienvorgänge. Lesen Sie für weitere Bedienvorgänge die Bedienungsanleitung. Die deutsche Version ist im Energiezentrum verfügbar. Sie ist auch auf unserer Website verfügbar.

<Europa>
<http://www.pioneer.net/en/download.php>
<USA und Kanada>
<http://help.pioneerusa.com>

1. Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs auf Vollständigkeit

1. Ohrhörer (links und rechts)
2. Ohrhörer im Transportbehälter
3. Ohrhörer im Transportbehälter
4. USB-Kabel Typ C
5. Ohrhörer im Transportbehälter
6. Ohrhörer im Transportbehälter
7. Ohrhörer im Transportbehälter
8. Ohrhörer im Transportbehälter
9. Ohrhörer im Transportbehälter
10. Sicherheitshinweise

2. Bezeichnung der Teile (siehe Abb. 2)

1. Multifunktions-Taste
2. Multifunktions-Taste des Gehäuses
3. LED-Anzeigen der Einheiten
4. Mikrofon
5. Ladeanschlüsse der Einheiten
6. USB-Kabel Typ C
7. USB-Anschluss des Gehäuses
8. LED-Anzeigen des Ladezustands

3. Ersetzen der Ear-Tips (siehe Abb. 3)

Die Ohrhörer sind mit Ohrhörerspitzen in den Größen S, M und L ausgestattet. Wählen Sie für einen angenehmen Sitz Ohrhörer aus, die zu Ihren Ohren passen.

4. Austauschen der Sicheren Ohrflössen (siehe Abb. 5)

Das Produkt wird mit Ohrhörerspitzen in den Größen S, M und L geliefert. Wählen Sie für einen angenehmen Sitz Ohrhörer aus, die zu Ihren Ohren passen.

5. Aufladen der Akkus

Die Akkus der Geräte müssen vor der Inbetriebnahme aufgeladen werden. Das Zubehör-USB Typ-C-Kabel muss zum Aufladen der Geräte verwendet werden.

6. Paarung

Drücken Sie die Multifunktions-Taste auf der rechten oder linken Seite, bis die blaue LED leuchtet und dann blinkt.

7. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

8. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

9. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

10. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

11. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

12. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

13. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

14. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

15. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

16. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

17. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

Español

Antes de comenzar
Este documento describe la información y las operaciones necesarias para el inicio. Para procedimientos de operación más avanzados, lea el manual de instrucciones que hay disponible en el sitio web.

<Europa>
<http://www.pioneer.net/en/download.php>
<Estados Unidos y Canadá>
<http://help.pioneerusa.com>

1. Contenido del producto

1. Auriculares (izquierdo y derecho)
2. Auriculares en estuche de transporte
3. Auriculares en estuche de transporte
4. Cable USB de tipo C
5. Auriculares en estuche de transporte
6. Auriculares en estuche de transporte
7. Auriculares en estuche de transporte
8. Auriculares en estuche de transporte
9. Auriculares en estuche de transporte
10. Guía de seguridad

2. Nomenclatura (Vea la Fig. 2)

1. Botón multifunción
2. Botón multifunción del estuche de carga
3. Micrófono
4. Terminales de carga de las unidades
5. Terminales de carga del estuche de carga
6. Puerto USB de tipo C
7. Indicadores LED del estuche de carga

3. Remplazo de los adaptadores del Auricular (Vea la Fig. 3)

El auricular viene con almohadillas de espuma en tamaños S, M y L. Para que sea cómodo, seleccione y coloque almohadillas que coincidan con el tamaño de su oído.

4. Cómo reemplazar las aletas de seguridad (Vea la Fig. 5)

El producto viene con almohadillas de espuma en tamaños S, M y L. Para que sea cómodo, seleccione y coloque almohadillas que coincidan con el tamaño de su oído.

5. Carga de las baterías

Las baterías de los dispositivos deben cargarse antes de utilizarlos. Se debe utilizar el cable de carga USB de tipo C que se incluye en el estuche de carga para cargar las baterías de los dispositivos.

6. Apareamiento

Presione el botón multifunción en la unidad derecha o izquierda hasta que el LED rojo parpadee tres veces. Cuando el LED rojo parpadee tres veces, el apareamiento se completará.

7. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

8. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

9. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

10. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

11. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

12. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

13. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

14. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

15. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

16. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

17. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

Deutsch

Hinweise zum Aufladen der Akkus
Die Akkus der Geräte müssen vor der Inbetriebnahme aufgeladen werden. Das Zubehör-USB Typ-C-Kabel muss zum Aufladen der Geräte verwendet werden.

<Europa>
<http://www.pioneer.net/en/download.php>
<USA und Kanada>
<http://help.pioneerusa.com>

1. Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs auf Vollständigkeit

1. Ohrhörer (links und rechts)
2. Ohrhörer im Transportbehälter
3. Ohrhörer im Transportbehälter
4. USB-Kabel Typ C
5. Ohrhörer im Transportbehälter
6. Ohrhörer im Transportbehälter
7. Ohrhörer im Transportbehälter
8. Ohrhörer im Transportbehälter
9. Ohrhörer im Transportbehälter
10. Sicherheitshinweise

2. Bezeichnung der Teile (siehe Abb. 2)

1. Multifunktions-Taste
2. Multifunktions-Taste des Gehäuses
3. LED-Anzeigen der Einheiten
4. Mikrofon
5. Ladeanschlüsse der Einheiten
6. USB-Kabel Typ C
7. USB-Anschluss des Gehäuses
8. LED-Anzeigen des Ladezustands

3. Ersetzen der Ear-Tips (siehe Abb. 3)

Die Ohrhörer sind mit Ohrhörerspitzen in den Größen S, M und L ausgestattet. Wählen Sie für einen angenehmen Sitz Ohrhörer aus, die zu Ihren Ohren passen.

4. Austauschen der Sicheren Ohrflössen (siehe Abb. 5)

Das Produkt wird mit Ohrhörerspitzen in den Größen S, M und L geliefert. Wählen Sie für einen angenehmen Sitz Ohrhörer aus, die zu Ihren Ohren passen.

5. Aufladen der Akkus

Die Akkus der Geräte müssen vor der Inbetriebnahme aufgeladen werden. Das Zubehör-USB Typ-C-Kabel muss zum Aufladen der Geräte verwendet werden.

6. Paarung

Drücken Sie die Multifunktions-Taste auf der rechten oder linken Seite, bis die blaue LED leuchtet und dann blinkt.

7. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

8. Replacing the earphone tip/Remplacement de l'embout d'écouteurs

Turn the earphone's skirt inside out as shown in the accompanying illustration. Turn the mounting surface firmly onto the nozzle. Failure to press the tip fully onto the nozzle may cause the tip to come off.

